positive partnerships

Working together to support school-aged students on the autism spectrum

தகவல் ஏடு

Tamil - What is autism?

‘ஆட்டிசம்’ என்றால் என்ன?

‘ஆட்டிசம்’ என்பது ஒரு நபரின் வளர்ச்சியில் காணப்படும் ஒரு வேறுபட்ட தன்மையாகும். அது அவர்கள் எவ்வாறு கற்கின்றார்கள் என்பதிலும் ஏனையவர்களுடனும் அவர்களது சுற்றுச் சூழலுடனும் அவர்கள் தொடர்புபடுவதிலும் தாக்கத்தை ஏற்படுத்துகிறது.

‘ஆட்டிசம்’ உள்ளவர்கள் சில ஒத்தியல்புகளைக் கொண்டிருப்பார்கள். எனினும் அவர்கள் ஒவ்வொருவரும் மற்றவர்களிலிருந்து வேறுபட்டவர்கள். அதனால்தான் அது ‘ஆட்டிசம் தோற்றநிலை’ (autism spectrum) என அழைக்கப்படுகிறது.

‘ஆட்டிசம் தோற்றநிலை’ உள்ள சில இளம் வயதினர் மிகவும் தன்னிச்சையாகச் செயற்படுபவர்களாக இருப்பார்கள். அதேநேரம் ஏனையவர்கள் வீட்டிலும் பாடசாலையிலும் சமுதாயத்திலும் கிடைக்கும் ஆதரவுதவியால் பயனடைகின்றவர்களாக இருப்பார்கள்.

‘ஆட்டிசம் தோற்றநிலை’யைக் கொண்ட அனைவருமே வித்தியாசமான திறன்களையும் ஆர்வங்களையும் கொண்டிருப்பார்கள்.

‘ஆட்டிசம்’ உள்ளவர்களுக்கு பின்வருவனவற்றில் ஆதரவு தேவைப்படலாம்:

- தொடர்பாடல்
- சமூக ரீதியான உறவாடல்கள்
- அறிந்துணர்ச் செயலாக்கம்
- காரிய நிறைவேற்றல் செயற்பாடு (திட்டமிடல் மற்றும் கற்றல்)
- சுய பராமரிப்பு மற்றும் சுயாதீனம்

positivepartnerships.com.au இற்குச் செல்க.

The Positive Partnerships initiative is funded by the Australian Government Department of Education through the Helping Children with Autism Package. The views expressed in this publication do not necessarily represent the views of the Australian Government or the Australian Government Department of Education.

‘ஆட்டிசம்’ உள்ளவர்கள் எத்தனை பேர்? மற்றும் ‘ஆட்டிசம்’ எவ்வாறு கண்டறியப்படுகிறது?

நூறு பேர் உள்ள குழுவொன்றில் ஒருவரோ அல்லது இருவரோ ஆட்டிசம் உள்ளவர்களாக இருப்பார்கள் என தற்போதைய ஆய்வு குறிப்பிடுகிறது. இளவயதிலோ அல்லது வாழ்வின் பிற்பகுதியிலோ ஆட்டிசம் இருப்பது கண்டறியப்படலாம்.

ஆண் பிள்ளைகள் மற்றும் பெண் பிள்ளைகள் இரு சாராருமே ‘ஆட்டிசம் தோற்றநிலை’ உள்ளவர்களாக இருக்க முடியும். ஆனால் ஆண் பிள்ளைகள் பெண்பிள்ளைகளை விட 3 மடங்கு அதிகமாக ‘ஆட்டிசம்’ உள்ளவர்களாகக் கண்டறியப்படுவதுடன் தற்போது ஆண்பிள்ளைகளே அதிகமாக ‘ஆட்டிசம்’ உள்ளவர்களாக இருக்கிறார்கள் என்பதை நாம் அடையாளம் கண்டுள்ளோம்.

சுற்றுப்புற சூழல்நிலைகளும் மரபணுக் காரணிகளும் ஒருவர் ‘ஆட்டிசம்’ உள்ளவராக இருக்கப் பங்களிப்பொன்றைச் செய்கின்றன என ஆய்வு சுட்டிக்காட்டுகிறது.

உங்கள் பிள்ளைக்கு ‘ஆட்டிசம்’ இருப்பதை மதிப்பிட, உங்கள் பொது மருத்துவர் (G.P.) அல்லது குழந்தை மருத்துவரிடம் பேசுங்கள். இரண்டு அல்லது மூன்று சுகாதாரத் துறை நிபுணர்கள் உங்கள் பிள்ளையைக் கண்காணித்து அவர்களுடனும் உங்கள் குடும்பத்தினருடனும் பேசுவதன் மூலம் மதிப்பீடானது பெரும்பாலும் நிறைவடையும்.

‘ஆட்டிசம்’ உள்ளவர்கள் உலகெங்கிலும் உள்ள ஒவ்வொரு கலாச்சாரத்திலும், சமுதாயத்திலும் கானப்படுகின்றனர்.

positive partnerships

Working together to support school-aged students on the autism spectrum

Fact Sheet

What is Autism?

Autism is a difference in a person's development that affects how they learn and interact with others and their surroundings.

Autistic people may have some similarities but they are all different to each other, which is why it is called the 'autism spectrum'.

Some young people on the autism spectrum are very independent, while others benefit from support at home, at school and in the community.

All people on the spectrum will have different strengths and interests.

Autistic people may need support with:

- Communication
- Social interaction
- Sensory processing
- Executive functioning (planning and learning)
- Self-care and independence

Go to **positivepartnerships.com.au**

The Positive Partnerships initiative is funded by the Australian Government Department of Education through the Helping Children with Autism Package. The views expressed in this publication do not necessarily represent the views of the Australian Government or the Australian Government Department of Education.

How many people are autistic and how is autism diagnosed?

The current research suggests that within a group of 100 people, 1 or 2 of them will be autistic. People can be diagnosed early or later in life.

Both boys and girls can be on the spectrum, but boys are 3 times more likely than girls to be diagnosed as we currently recognise autism more in boys.

Research indicates that environmental conditions and genetic factors play a role in a person being autistic.

To have your child assessed for autism, talk to your General Practitioner (G.P.) or paediatrician. An assessment will often be completed by two or three health professionals observing your child and talking with them and your family.

Autistic people are part of every culture and community around the world.